

**Deutschland-Hardthausen: Wärmeaustauscher und Maschinen zum Verflüssigen von Luft oder anderen Gasen**

OJ S 139/2020 21/07/2020

Auftragsbekanntmachung

Lieferungen

**Rechtsgrundlage:**

Richtlinie 2014/24/EU

**Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber**

---

**I.1. Name und Adressen**

Offizielle Bezeichnung: Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt (DLR) — Lampoldshausen

Postanschrift: Langer Grund

Ort: Hardthausen

NUTS-Code: DE118 Heilbronn, Landkreis

Postleitzahl: 74239

Land: Deutschland

E-Mail: [markus.schlipf@dlr.de](mailto:markus.schlipf@dlr.de)

Telefon: +49 6298/280

**Internet-Adresse(n):**Hauptadresse: [www.dlr.de](http://www.dlr.de)**I.3. Kommunikation**

Die Auftragsunterlagen stehen für einen uneingeschränkten und vollständigen direkten

Zugang gebührenfrei zur Verfügung unter: <https://www.subreport.de/E41779125>

Weitere Auskünfte erteilen/erteilt die oben genannten Kontaktstellen

Angebote oder Teilnahmeanträge sind einzureichen elektronisch via: <https://www.subreport.de/E41779125>

Angebote oder Teilnahmeanträge sind einzureichen an die oben genannten Kontaktstellen

**I.4. Art des öffentlichen Auftraggebers**

Andere: Legal person who performs non-commercial tasks in the general interest

**I.5. Haupttätigkeit(en)**

Andere Tätigkeit: Research and development

**Abschnitt II: Gegenstand**

---

**II.1. Umfang der Beschaffung****II.1.1. Bezeichnung des Auftrags**

Zero Emission — H2-Liquifier (Lot 110)

**II.1.2. CPV-Code Hauptteil**

42511000 Wärmeaustauscher und Maschinen zum Verflüssigen von Luft oder anderen Gasen

**II.1.3. Art des Auftrags**

Lieferauftrag

**II.1.4. Kurze Beschreibung**

At the DLR test site in Lampoldshausen, DLR operates several facilities for the purpose of testing liquid chemical propellant rocket engines in the framework of the civil European space program. The cryogenic media supply system of the test benches shall be equipped with a H2-Liquifier.

- H2-Liquifier with a production rate of 100-150L/h or 50-80 t/year;
- Control system to be integrated into or adjusted according to existing system.

#### **II.1.5. Geschätzter Gesamtwert**

#### **II.1.6. Angaben zu den Losen**

Aufteilung des Auftrags in Lose: nein

### **II.2. Beschreibung**

#### **II.2.3. Erfüllungsort**

NUTS-Code: DE Deutschland  
NUTS-Code: DE1 Baden-Württemberg  
NUTS-Code: DE11 Stuttgart  
NUTS-Code: DE118 Heilbronn, Landkreis  
Hauptort der Ausführung: 74239 Hardthausen.

#### **II.2.4. Beschreibung der Beschaffung**

At the DLR test site in Lampoldshausen, DLR operates several facilities for the purpose of testing liquid chemical propellant rocket engines in the framework of the civil European space program. The cryogenic media supply system of the test benches shall be equipped with a H2-Liquifier.

- H2-Liquifier with a production rate of 100-150L/h or 50-80 t/year;
- Control system to be integrated into or adjusted according to existing system.

#### **II.2.5. Zuschlagskriterien**

Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind nur in den Beschaffungsunterlagen aufgeführt

#### **II.2.6. Geschätzter Wert**

#### **II.2.7. Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems**

Beginn: 01/10/2020 Ende: 31/12/2021  
Dieser Auftrag kann verlängert werden: nein

#### **II.2.10. Angaben über Varianten/Alternativangebote**

Varianten/Alternativangebote sind zulässig: nein

#### **II.2.11. Angaben zu Optionen**

Optionen: nein

#### **II.2.13. Angaben zu Mitteln der Europäischen Union**

Der Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der EU finanziert wird: nein

#### **II.2.14. Zusätzliche Angaben**

Bidders who are not sending the required qualifying documents will not be considered.

### **Abschnitt III: Rechtliche, wirtschaftliche, finanzielle und technische Angaben**

---

### **III.1. Teilnahmebedingungen**

#### **III.1.1. Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister**

Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen:

- 1) specific declarations concerning reasons for exclusion according to sections 123 and 124 GWB;
- 2) proof of entry in the commercial register.

#### **III.1.2. Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit**

Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien:

- 1) total turnover 2017 - 2019;
- 2) insurance certificate.

#### **III.1.3. Technische und berufliche Leistungsfähigkeit**

Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien:

- 1) 2 reference projects not older than 10 years;
- 2) staff (professional qualification);
- 3) project organization (organization incl. subcontractor);
- 4) declaration of sufficient knowledge of German or English language in order to understand safety instructions at construction site;
- 5) valid ISO 9001 certificate;
- 6) application for the pre-selection process and its point 'III. Correctness of the information' are filled and signed;
- 7) if applicable, bidding consortium declaration;
- 8) if applicable, declaration of commitment for sub-contractors.

## **Abschnitt IV: Verfahren**

---

### **IV.1. Beschreibung**

#### **IV.1.1. Verfahrensart**

Verhandlungsverfahren

#### **IV.1.3. Angaben zur Rahmenvereinbarung oder zum dynamischen Beschaffungssystem**

#### **IV.1.5. Angaben zur Verhandlung**

Der öffentliche Auftraggeber behält sich das Recht vor, den Auftrag auf der Grundlage der ursprünglichen Angebote zu vergeben, ohne Verhandlungen durchzuführen

#### **IV.1.8. Angaben zum Beschaffungsübereinkommen (GPA)**

Der Auftrag fällt unter das Beschaffungsübereinkommen: nein

### **IV.2. Verwaltungsangaben**

#### **IV.2.2. Schlusstermin für den Eingang der Angebote oder Teilnahmeanträge**

Tag: 17/08/2020 Ortszeit: 12:00

#### **IV.2.3. Voraussichtlicher Tag der Absendung der Aufforderungen zur Angebotsabgabe bzw. zur Teilnahme an ausgewählte Bewerber**

#### **IV.2.4. Sprache(n), in der (denen) Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können**

Deutsch, Englisch

#### **IV.2.6. Bindefrist des Angebots**

Das Angebot muss gültig bleiben bis: 31/03/2021

### **Abschnitt VI: Weitere Angaben**

---

#### **VI.1. Angaben zur Wiederkehr des Auftrags**

Dies ist ein wiederkehrender Auftrag: nein

#### **VI.2. Angaben zu elektronischen Arbeitsabläufen**

Aufträge werden elektronisch erteilt

Die elektronische Rechnungsstellung wird akzeptiert

Die Zahlung erfolgt elektronisch

#### **VI.3. Zusätzliche Angaben**

#### **VI.4. Rechtsbehelfsverfahren/Nachprüfungsverfahren**

##### **VI.4.1. Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren**

Offizielle Bezeichnung: Vergabekammer des Bundes

Postanschrift: Villemombler Straße 76

Ort: Bonn

Postleitzahl: 53123

Land: Deutschland

E-Mail: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)

Telefon: +49 22894990

Fax: +49 2289499163

Internet-Adresse: <http://www.bundeskartellamt.de>

#### **VI.5. Tag der Absendung dieser Bekanntmachung**

17/07/2020